AUSDOM®

X1 Pro

User Manual • Uživatelský manuál • Užívateľský manuál • Használati utasítás • Benutzerhandbuch

English 1 - 9
Čeština 10 - 17
Slovenčina 18 - 26
Magyar 27 – 35
Deutsch 36 – 44

The product user guide contains product features, how to use, and the operating procedure. Read the user manual carefully to get the best experience and avoid unnecessary damage. Keep this manual for future reference. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

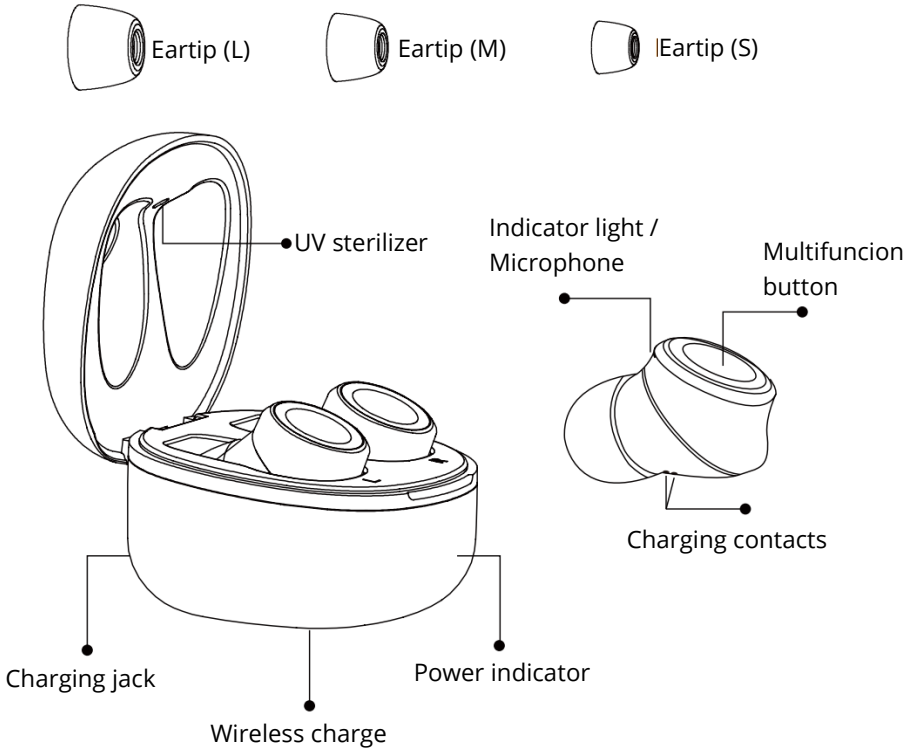
✉ www.alza.co.uk/kontakt

✆ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Note: The UV sterilization light will turn on automatically when the charging case is closed and turn off automatically when the charging case is opened.

Overview



Initial Use

The earbuds will be activated automatically once the lid is opened.

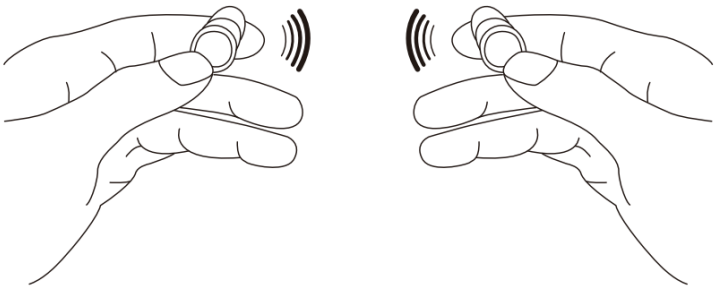
Note: Both earbuds will be charging after putting them into the charging case and closing the lid. If the earbuds cannot be charged, please charge the charging case by inserting the type-C cable at the same time.

Pairing and Connection with the Cell Phone

Open the lid to activate the earbuds automatically, both earbuds will be automatically ready to pair. Search for “Mixcder X1 Pro” in the cell phone and connect them.

Restoring the Factory Settings

Press and hold the multifunction buttons on both earbuds for eight seconds in power off mode. Don’t release your fingers until red and purple lights flash alternately. At this moment, both earbuds will be automatically paired with each other, the red and purple lights will turn off. Put the earbuds into the charging case, they will automatically be ready to pair again. Search for “Mixcder X1 Pro” in the cell phone and connect them.



Wearing the Earbuds

Put the earbuds in your ear so the microphone is upwards (see the picture).

Charging

Put both earbuds into the charging case and ensure the pins are in contact with the earbuds. The earbuds will automatically power off and begin charging when the lid is closed.

Charging the Charging Case

Plug the USB-C cable into the USB-C charging port on the earbuds' case. Check the battery indicator. If the battery indicator shows nothing, check whether the charging cable is connected well. The charging case supports wireless charging as well.

Operating Instructions

Bellow are the instructions for using the earphones.

Powering On

Either open the lid of the charging case or press and hold the multifunction button for three seconds.

Powering Off

Either put the earbuds back into the charging case and close the lid or press and hold the multifunction button for three seconds.

Answering/Rejecting the Incoming Phone Call

Press the multifunction button to answer incoming call and press again to hang up.

Reject the Incoming Call

Press the multifunction button for one to two seconds to reject the incoming call.

Automatically Connect with the Last Device

Open the lid, the earbuds will automatically connect with the device which has been used with the earbuds for the last time.

Next Track

When music is playing, press and hold the multifunction button of the right earbud for two seconds to switch to the next track.

Last Track
When music is playing, press and hold the multifunction button of the left earbud for two seconds to switch to the next track.

Play/Stop
When music is playing, press the multifunction button of either earbud to stop or play the current song.

Volume Down
When music is playing, double press the multifunction button of the left earbud to turn down the volume.

Volume Up
When music is playing, double press the multifunction button of the right earbud to turn up the volume.

Specifications

Model	Mixcder X1 Pro
Bluetooth version	5.1
Bluetooth profiles	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Frequency	2.4GHz-2.48GHz
Charge current of earbuds	40mA
Charge time	~1.5 hours
Input voltage of the charging case	DC 5V/500mA
Output voltage of the charging case	DC 5V
Transmission power	Class II
Wireless range	>10m
Talk time	~10 hours
Play time	~10 hours
Impedance	16Ω
Microphone	Silicon microphone
Single earbud weight	3.9g
Charging case weight (without earbuds)	41.8g

Safety Precautions

Mixcder X1 Pro are of excellent quality, and in order to extend lifespan, please refer to the instructions below:

- Please keep the earphones out of extreme heat, humidity and corrosion environment.
- Please prevent the earphones from being struck, fell, warped, soaked etc.
- Please don't dismantle the earphones or the charging case.
- Please don't overcharge the earphones for quite a long time, otherwise, it will decrease lifespan.
- Please use DC 5V/500mA chargers/adapters certified by a regulated manufacturer.
- Please stop using the earphones if it causes any discomfort or pain.
- Keep out of reach of children, risk of swallowing small parts or suffocation.

Protecting Your Hearing

The headphones are held close to your ears, so loud sounds pose a potential hearing risk. It is highly recommended that you set a low volume level before putting on the headphones and avoid exposing yourself continuously to high volumes. If you need to use the headphones for a long period of time, rest ten minutes per half hour using.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Wireless headphones

Model / Type: Mixcder X1 Pro

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/53/EU

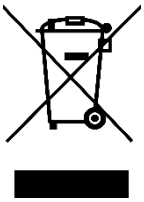
Directive No. (EU) 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.8.2021

CE

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Prosíme, pečlivě si přečtěte následující instrukce před prvním použitím a uživatelský manuál si uschovejte pro pozdější užití. Zejména dbejte na bezpečnostní pokyny. Pokud máte jakékoliv dotazy či připomínky ohledně přístroje, prosíme, obraťte se na zákaznickou linku.

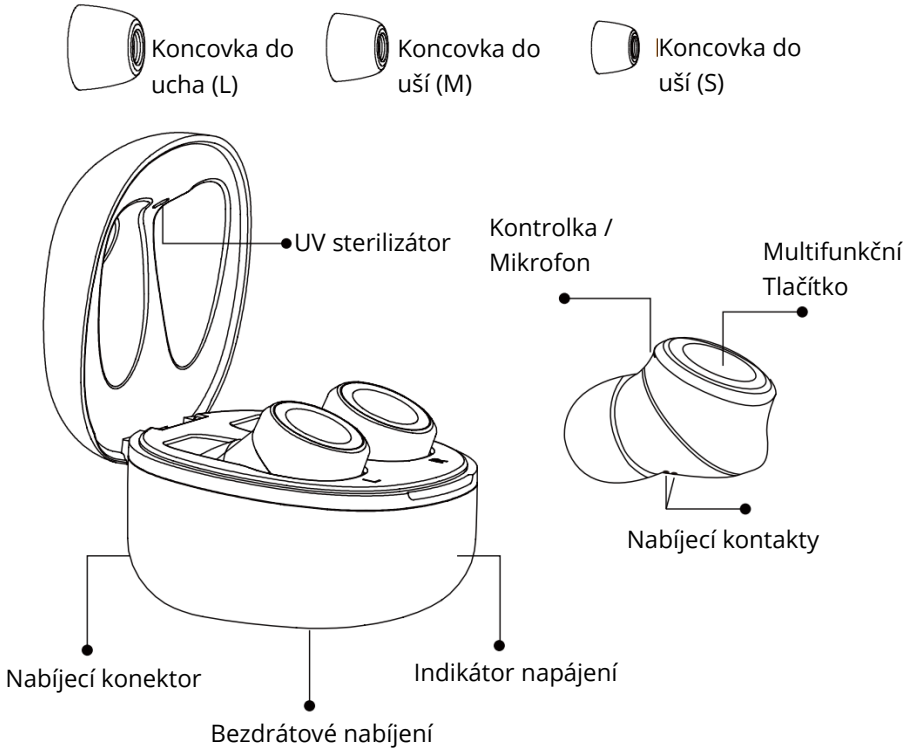
✉ www.alza.cz/kontakt

✆ +420 255 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Poznámka: UV sterilizační světlo se automaticky zapne, když je nabíjecí pouzdro zavřené, a automaticky se vypne, když je nabíjecí pouzdro otevřené.

Popis produktu



Počáteční použití

Sluchátka se aktivují automaticky po otevření víka pouzdra.

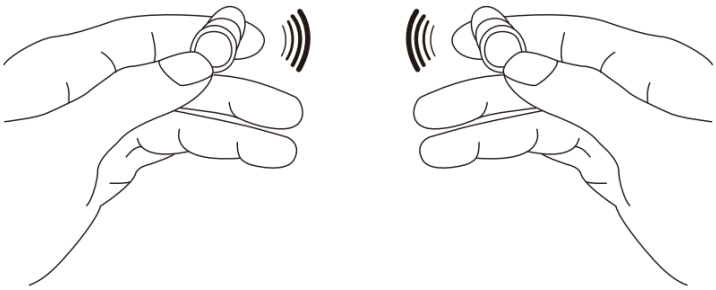
Poznámka: Obě sluchátka se budou nabíjet po vložení do nabíjecího pouzdra a zavření víka. Pokud sluchátka nelze nabít, nabijte nabíjecí pouzdro současným vložením kabelu typu C.

Párování a připojení k mobilnímu telefonu

Otevřením víka se sluchátka automaticky aktivují, obě sluchátka budou automaticky připravena ke spárování. Vyhledejte v mobilním telefonu položku "Mixcder X1 Pro" a připojte je.

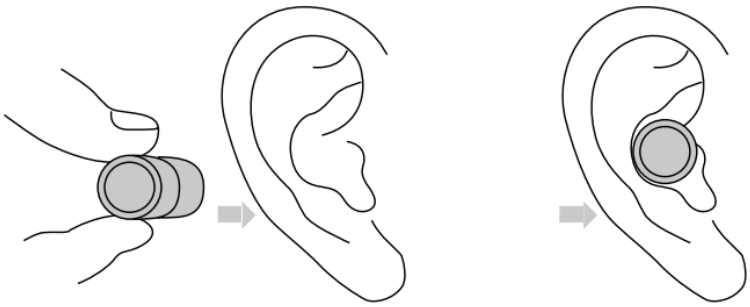
Obnovení továrního nastavení

V režimu vypnutí stiskněte a podržte multifunkční tlačítka na obou sluchátkách po dobu osmi sekund. Nepouštějte prsty, dokud střídavě nebliká červená a fialová kontrolka. V tomto okamžiku budou obě sluchátka automaticky navzájem spárována, červená a fialová kontrolka zhasnou. Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra, budou automaticky připravena k opětovnému spárování. Vyhledejte v mobilním telefonu položku "Mixcder X1 Pro" a připojte je.



Nošení sluchátek

Nasaďte si sluchátka do uší tak, aby mikrofon směřoval nahoru (viz obrázek).



Nabíjení

Vložte obě sluchátka do nabíjecího pouzdra a ujistěte se, že se piny dotýkají sluchátek. Po zavření víka se sluchátka automaticky vypnou a začnou se nabíjet.

Nabíjení nabíjecího pouzdra

Zapojte kabel USB-C do nabíjecího portu USB-C na pouzdře sluchátek. Zkontrolujte indikátor baterie. Pokud indikátor baterie nic neukazuje, zkontrolujte, zda je nabíjecí kabel dobře připojen. Nabíjecí pouzdro podporuje i bezdrátové nabíjení.

Návod k obsluze

Níže jsou uvedeny pokyny k používání sluchátek.

Zapnutí

Buď otevřete víko nabíjecího pouzdra, nebo stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu tří sekund.

Vypnutí napájení

Buď vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a zavřete víko, nebo stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu tří sekund.

Přijímání/odmítání příchozích hovorů

Stisknutím multifunkčního tlačítka přijmete příchozí hovor a dalším stisknutím zavěsíte.

Odmítnutí příchozího hovoru

Stisknutím multifunkčního tlačítka na jednu až dvě sekundy odmítnete příchozí hovor.

Automatické připojení k poslednímu zařízení

Po otevření víka se sluchátka automaticky připojí k zařízení, které bylo se sluchátky použito naposledy.

Další skladba

Při přehrávání hudby stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka na pravém sluchátku na dvě sekundy přepnete na další skladbu.

Předchozí skladba

Při přehrávání hudby stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka na levém sluchátku na dvě sekundy přepnete na předchozí skladbu.

Přehrát/zastavit

Při přehrávání hudby můžete stisknutím multifunkčního tlačítka na obou sluchátkách zastavit nebo přehrát aktuální skladbu.

Snížení hlasitosti

Při přehrávání hudby můžete dvojím stisknutím multifunkčního tlačítka na levém sluchátku snížit hlasitost.

Zvýšení hlasitosti

Při přehrávání hudby můžete dvojím stisknutím multifunkčního tlačítka na pravém sluchátku zvýšit hlasitost.

Specifikace

Model	Mixcder X1 Pro
Verze Bluetooth	5.1
Profily Bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Frekvence	2,4GHz-2,48GHz
Nabíjecí proud sluchátek	40mA
Doba nabíjení	~1,5 hodiny
Vstupní napětí nabíjecího pouzdra	DC 5V/500mA
Výstupní napětí nabíjecího pouzdra	DC 5V
Přenosový výkon	Třída II
Bezdrátový dosah	>10m
Doba hovoru	~10 hodin
Doba přehrávání	~10 hodin
Impedance	16Ω
Mikrofon	Křemíkový mikrofon
Hmotnost jednoho sluchátka	3.9g
Hmotnost nabíjecího pouzdra (bez sluchátek)	41.8g

Bezpečnostní opatření

Mixcder X1 Pro jsou vynikající kvality, a abyste prodloužili jejich životnost, řiďte se níže uvedenými pokyny:

- Sluchátka uchovávejte mimo prostředí s extrémním teplem, vlhkostí a korozí.
- Zabraňte nárazu, pádu, deformaci a namočení sluchátek.
- Sluchátka ani nabíjecí pouzdro nerozebírejte.
- Nepřetěžujte sluchátka po dlouhou dobu, jinak se sníží jejich životnost.
- Používejte nabíječky/adaptéry DC 5V/500mA certifikované regulovaným výrobcem.
- Pokud vám sluchátka způsobují nepohodlí nebo bolest, přestaňte je používat.
- Uchovávejte mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí spolknutí malých částí nebo udušení.

Ochrana sluchu

Sluchátka se drží blízko uší, takže hlasité zvuky představují potenciální riziko pro sluch. Důrazně doporučujeme, abyste před nasazením sluchátek nastavili nízkou úroveň hlasitosti a nevystavovali se trvale vysoké hlasitosti. Pokud potřebujete sluchátka používat delší dobu, odpočívejte deset minut po každé půlhodině používání.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Bezdrátová sluchátka

Model / typ: Mixcder X1 Pro

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnicích):

Směrnice č. (EU) 2014/53/EU

Směrnice č. (EU) 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 23.8.2021

CE

Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Prosíme, pozorne si prečítajte nasledujúce inštrukcie pred prvým použitím a návod si uschovajte pre neskoršie použitie. Najmä dbajte na bezpečnostné pokyny. Ak máte akékoľvek otázky či pripomienky týkajúce sa prístroja, prosíme, obráťte sa na zákaznícku linku.

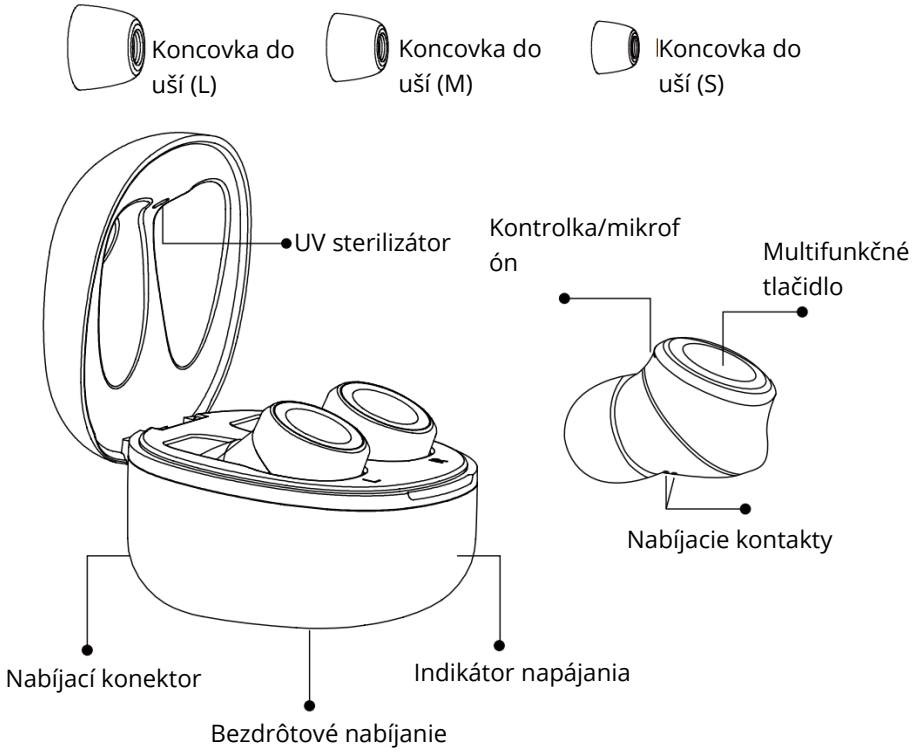
✉ www.alza.sk/kontakt

✆ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Poznámka: UV sterilizačné svetlo sa automaticky zapne, keď je nabíjacie puzdro zatvorené, a automaticky sa vypne, keď je nabíjacie puzdro otvorené.

Popis produktu



Počiatočné použitie

Slúchadlá sa aktivujú automaticky po otvorení veka puzdra.

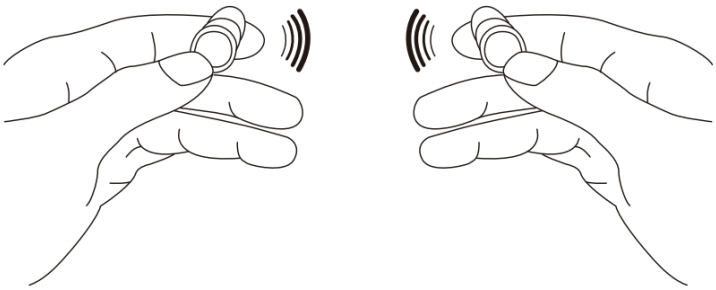
Poznámka: Obe slúchadlá sa budú nabíjať po vložení do nabíjacieho puzdra a zatvorení veka. Ak slúchadlá nemožno nabiť, nabite nabíjacie puzdro súčasným vložením kábla typu C.

Párovanie a pripojenie k mobilnému telefónu

Otvorením veka sa slúchadlá automaticky aktivujú, obe slúchadlá budú automaticky pripravené na spárovanie. Vyhľadajte v mobilnom telefóne položku „Mixcder X1 Pro“ a pripojte ich.

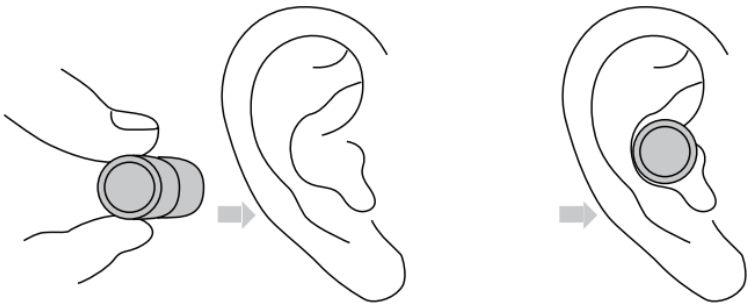
Obnovenie továrenského nastavenia

V režime vypnutia stlačte a podržte multifunkčné tlačidlá na oboch slúchadlách po dobu ôsmich sekúnd. Nepúšťajte prsty, kým striedavo nebliká červená a fialová kontrolka. V tomto okamihu budú obe slúchadlá automaticky navzájom spárované, červená a fialová kontrolka zhasne. Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, budú automaticky pripravené na opätovné spárovanie. Vyhľadajte v mobilnom telefóne položku „Mixcder X1 Pro“ a pripojte ich.



Nosenie slúchadiel

Nasaďte si slúchadlá do uší tak, aby mikrofón smeroval nahor (viď obrázok).



Nabíjanie

Vložte obe slúchadlá do nabíjacieho puzdra a uistite sa, že sa piny dotýkajú slúchadiel. Po zatvorení veka sa slúchadlá automaticky vypnú a začnú sa nabíjať.

Nabíjanie nabíjacieho puzdra

Zapojte kábel USB-C do nabíjacieho portu USB-C na puzdre slúchadiel. Skontrolujte indikátor batérie. Ak indikátor batérie nič neukazuje, skontrolujte, či je nabíjací kábel dobre pripojený. Nabíjacie puzdro podporuje aj bezdrôtové nabíjanie.

Návod na obsluhu

Nižšie sú uvedené pokyny na používanie slúchadiel.

Zapnutie

Buď otvorte veko nabíjacieho puzdra alebo stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo na tri sekundy.

Vypnutie napájania

Buď vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a zatvorte veko, alebo stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo na tri sekundy.

Prijímanie/odmietanie prichádzajúcich hovorov

Stlačením multifunkčného tlačidla prijmete prichádzajúci hovor a ďalším stlačením zavesíte.

Odmietnutie prichádzajúceho hovoru

Stlačením multifunkčného tlačidla na jednu až dve sekundy odmietnete prichádzajúci hovor.

Automatické pripojenie k poslednému zariadeniu

Po otvorení veka sa slúchadlá automaticky pripoja k zariadeniu, ktoré bolo so slúchadlami použité naposledy.

Ďalšia skladba

Pri prehrávaní hudby stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla na pravom slúchadle na dve sekundy prepnete na ďalšiu skladbu.

Predchádzajúca skladba

Pri prehrávaní hudby stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla na ľavom slúchadle na dve sekundy prepnete na predchádzajúcu skladbu.

Prehrať/zastaviť

Pri prehrávaní hudby môžete stlačením multifunkčného tlačidla na oboch slúchadlách zastaviť alebo prehrať aktuálnu skladbu.

Zníženie hlasitosti

Pri prehrávaní hudby môžete dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla na ľavom slúchadle znížiť hlasitosť.

Zvýšenie hlasitosti

Pri prehrávaní hudby môžete dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla na pravom slúchadle zvýšiť hlasitosť.

Špecifikácia

Model	Mixcder X1 Pro
Verzia Bluetooth	5.1
Profily Bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Frekvencia	2,4 GHz – 2,48 GHz
Nabíjací prúd slúchadiel	40 mA
Čas nabíjania	~1,5 hodiny
Vstupné napätie nabíjacieho puzdra	DC 5 V/500 mA
Výstupné napätie nabíjacieho puzdra	DC 5 V
Prenosový výkon	Trieda II
Bezdrôtový dosah	>10 m
Čas hovoru	~10 hodín
Čas prehrávania	~10 hodín
Impedancia	16 Ω
Mikrofón	Kremíkový mikrofón
Hmotnosť jedného slúchadla	3,9 g
Hmotnosť nabíjacieho puzdra (bez slúchadiel)	41,8 g

Bezpečnostné opatrenia

Mixcder X1 Pro sú vynikajúcej kvality, a aby ste predĺžili ich životnosť, riaďte sa nižšie uvedenými pokynmi:

- Slúchadlá uchovávajte mimo prostredia s extrémnym teplom, vlhkosťou a koróziou.
- Zabráňte nárazu, pádu, deformácii a namočeniu slúchadiel.
- Slúchadlá ani nabíjacie puzdro nerozoberajte.
- Nepreťažujte slúchadlá na dlhú dobu, inak sa zníži ich životnosť.
- Používajte nabíjačky/adaptéry DC 5V/500mA certifikované regulovaným výrobcom.
- Ak vám slúchadlá spôsobujú nepohodlie alebo bolesť, prestaňte ich používať.
- Uchovávajte mimo dosahu detí, hrozí nebezpečenstvo prehltnutia malých častí alebo udusenie.

Ochrana sluchu

Slúchadlá sa držia blízko uší, takže hlasné zvuky predstavujú potenciálne riziko pre sluch. Dôrazne odporúčame, aby ste pred nasadením slúchadiel nastavili nízku úroveň hlasitosti a nevystavovali sa trvalo vysokej hlasitosti. Ak potrebujete slúchadlá používať dlhšiu dobu, odpočívajte desať minút po každej polhodine používania.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, preťaženej sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Bezdrôtové slúchadlá

Model/typ: Mixcder X1 Pro

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. (EÚ) 2014/53/EÚ

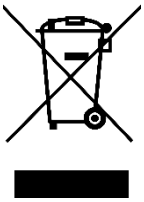
Smernica č. (EÚ) 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 23.8.2021

CE

WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



A termék felhasználói kézikönyve a termék jellemzőit, a használat módját és az üzemeltetési eljárást tartalmazza. Olvassa el figyelmesen a felhasználói kézikönyvet a legtöbb ismeret elsajátítása, és így a felesleges károk elkerülése érdekében. Tartsa meg ezt a kézikönyvet a későbbi használat esetére is. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon hozzánk az ügyfélszolgálaton keresztül.

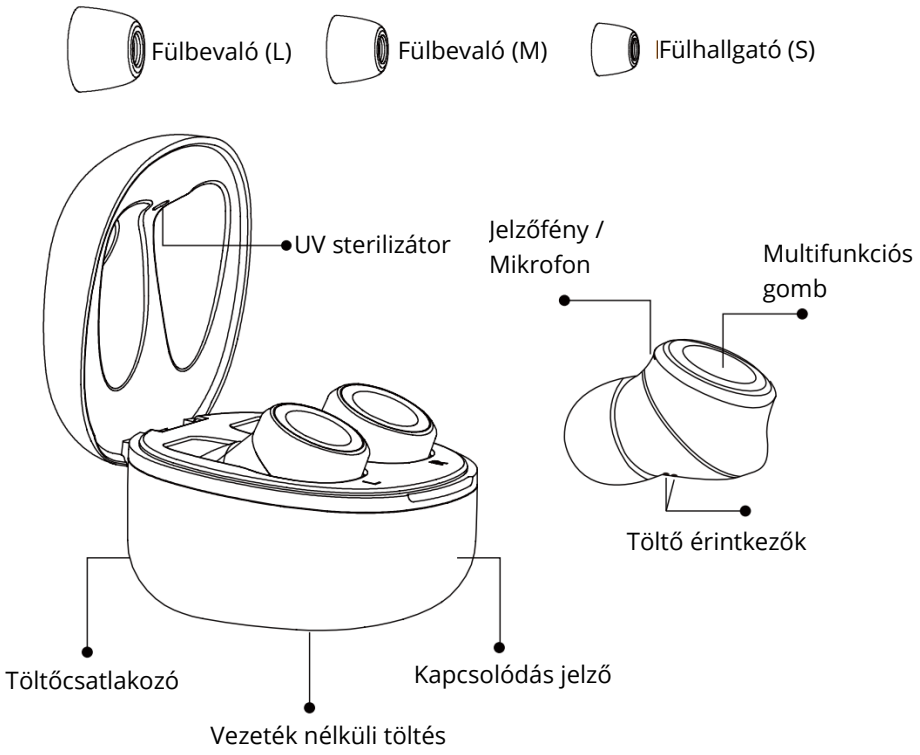
✉ www.alza.hu/kapcsolat

✆ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Megjegyzés: Az UV-sterilizáló fény automatikusan bekapcsol, amikor a töltőtok zárva van, és automatikusan kikapcsol, amikor a töltőtáska kinyílik.

Áttekintés



Kezdeti használat

A fülhallgató automatikusan aktiválódik, amint a tok fedele kinyílik.

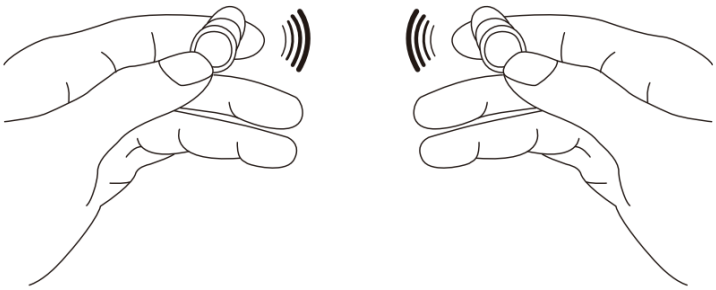
Megjegyzés: Mindkét fülhallgató töltődik, miután betette őket a töltőtokba és visszacsukta a fedelet. Ha a fülhallgatók nem tölthetők, kérjük, töltse a töltőtokot a C típusú kábel egyidejű behelyezésével.

Párosítás és csatlakozás a mobiltelefonnal

A tok felnyitását követően a fülhallgatók automatikus aktiválódnak, mindkét fülhallgató automatikusan készen áll a párosításra. Keresse meg a "Mixcder X1 Pro" nevet a mobiltelefonon, és csatlakoztassa őket.

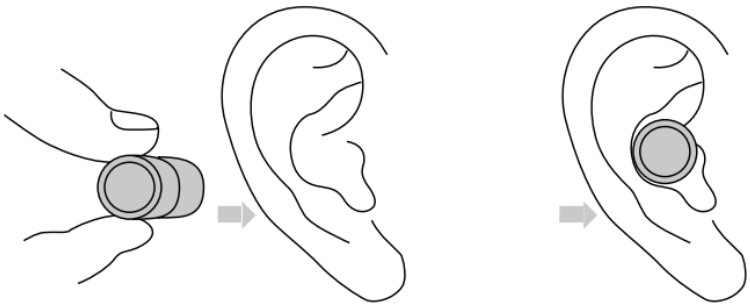
A gyári beállítások visszaállítása

A termék kikapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa lenyomva a multifunkciós gombokat mindkét fülhallgatón nyolc másodpercen át. Ne vegye le az ujjait, amíg a piros és a lila fény felváltva nem villog. Ebben a pillanatban mindkét fülhallgató automatikusan csatlkozik, a piros és a lila fény kialszik. Tegye a fülhallgatókat a töltőtokba, automatikusan készen állnak az újbóli párosításra. Keresse meg a "Mixcder X1 Pro" nevet a mobiltelefonban, és csatlakoztassa őket.



A fülhallgató viselése

Tegye a fülhallgatót a fülébe úgy, hogy a mikrofon felfelé nézzen (lásd a képet).



Töltés

Helyezze mindkét fülhallgatót a töltőtokba, és győződjön meg róla, hogy a töltőcsapok érintkeznek a fülhallgatóval. A fülhallgató automatikusan kikapcsol és megkezdi a töltést, amikor a tok fedelét becsukja.

A töltőtáska feltöltése

Csatlakoztassa az USB-C kábelt a fülhallgató tokján lévő USB-C töltőporthoz. Ellenőrizze az akkumulátor kijelzőjét. Ha az akkumulátor kijelzője nem mutat semmit, ellenőrizze, hogy a töltőkábel jól van-e csatlakoztatva. A töltőtok támogatja a vezeték nélküli töltést is.

Használati utasítás

Az alábbiakban a fülhallgató használatára vonatkozó utasításokat találja.

Bekapcsolás

Nyissa ki a töltőtok fedelét, vagy tartsa lenyomva a többfunkciós gombot három másodpercen át.

Kikapcsolás

Helyezze vissza a fülhallgatót a töltőtokba, és csukja le a fedelet, vagy tartsa lenyomva a multifunkciós gombot három másodpercen át.

Bejövő telefonhívás fogadása/befejezése

Nyomja meg a többfunkciós gombot a bejövő hívás fogadásához, és nyomja meg újra a gombot a letételhez.

Bejövő hívás elutasítása

A bejövő hívás elutasításához nyomja meg a többfunkciós gombot egy-két másodpercen keresztül.

Automatikusan csatlakozik az utolsó eszközhöz

A töltőtok felnyitását követően a fülhallgató automatikusan csatlakozik ahhoz a készülékhez, amelyet legutóbb a fülhallgatóval együtt használt.

Következő szám
Zenelejátszás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a jobb fülhallgató többfunkciós gombját két másodpercen át a következő zeneszámra való váltáshoz.

Előző szám
Zenelejátszás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a bal fülhallgató többfunkciós gombját két másodpercen át, hogy az előző zeneszámra váltson.

Lejátszás/Stop
Ha a zene lejátszása folyamatban van, nyomja meg bármelyik fülhallgató többfunkciós gombját az aktuális dal leállításához vagy lejátszásához.

Hangerő csökkentése
Zenelejátszás közben a bal fülhallgató többfunkciós gombjának dupla megnyomásával csökkentheti a hangerőt.

Hangerő növelése
Ha zene szól, nyomja meg kétszer a jobb fülhallgató többfunkciós gombját a hangerő felhangosításához.

Műszaki adatok

Modell	Mixcder X1 Pro
Bluetooth verzió	5.1
Bluetooth-profilok	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Frekvencia	2,4 GHz-2,48 GHz
A fülhallgatók töltési árama	40mA
Töltési idő	~1,5 óra
A töltőtok bemeneti feszültsége	DC 5V/500mA
A töltőtok kimeneti feszültsége	DC 5V
Átviteli teljesítmény	II. osztály
Vezeték nélküli hatótávolság	>10m
Beszélgetési idő	~10 óra
Játékidő	~10 óra
Impedancia	16Ω
Mikrofon	Szilícium mikrofon
Egy fülhallgató súlya	3.9g
Töltőtok súlya (fülhallgató nélkül)	41.8g

Biztonsági óvintézkedések

A Mixcder X1 Pro kiváló minőségű, és az élettartam meghosszabbítása érdekében kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat:

- Kérjük, tartsa a fülhallgatót szélsőséges hőtől, páratartalomtól és korróziós környezettől távol.
- Kérjük, akadályozza meg, hogy a fülhallgatót megüssék, leessen, elgörbüljön, átázzon stb.
- Kérjük, ne szedje szét a fülhallgatót sem a töltőtokot.
- Kérjük, ne töltse túl a fülhallgatót hosszú ideig, különben csökken az élettartam.
- Kérjük, használjon szabályozott gyártó által hitelesített DC 5V/500mA töltőket/adaptereket.
- Kérjük, hagyja abba a fülhallgató használatát, ha az bármilyen kellemetlenséget vagy fájdalmat okoz.
- Gyermekektől elzárva tartandó, apró részek lenyelésének vagy fulladásveszélye miatt.

A hallás védelme

A fejhallgatót közel tartja a füléhez, így a hangos hangok potenciális hallásveszélyt jelentenek. Nagyon ajánlott, hogy a fejhallgató felhelyezése előtt alacsony hangerőt állítson be, és kerülje el, hogy folyamatosan nagy hangerőnek tegye ki magát. Ha a fejhallgatót hosszú ideig kell használnia, tartson félóránként tíz perc pihenőt.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt reklamáció nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

IČO: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Vezeték nélküli fejhallgató

Modell / típus: X1 Pro

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

(EU) 2014/53/EU irányelv

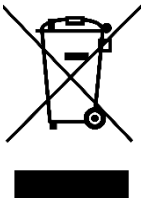
(EU) 2011/65/EU irányelv, a 2015/863/EU módosítással

Prága, 2021.8.23.

CE

WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.

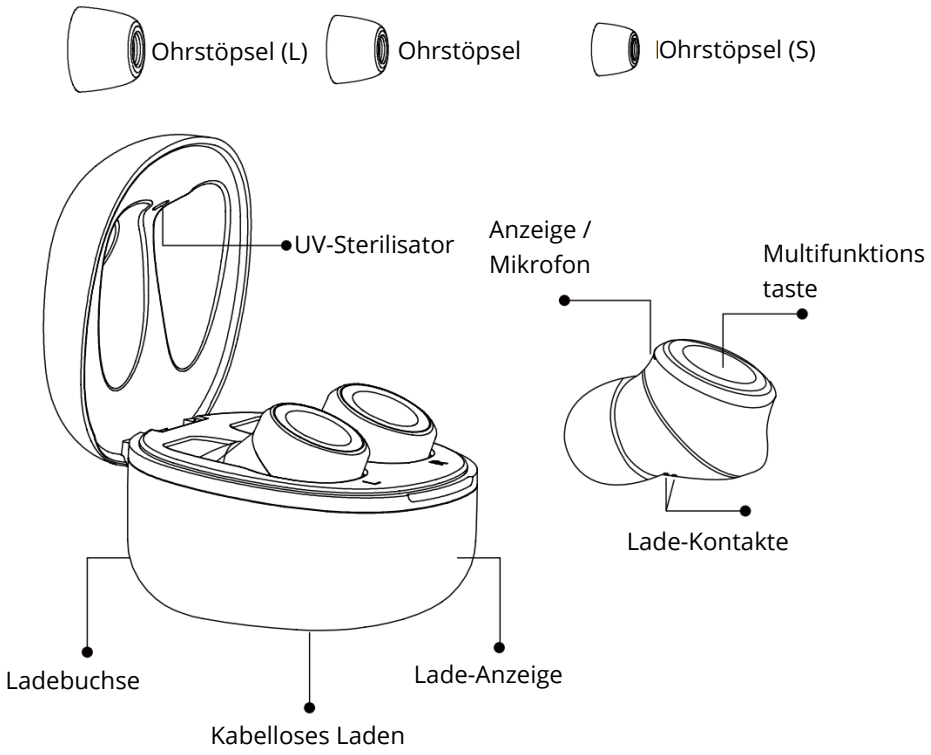


Das Benutzerhandbuch enthält Informationen zu den Produktmerkmalen, zur Verwendung und zur Funktionsweise des Geräts. Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, um das Produkt optimal nutzen zu können und unnötige Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an die Kundenhotline.

✉	www.alza.de/kontakt	www.alza.at/kontakt
✆	0800 181 45 44	+43 720 815 999
Lieferant	Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz	

Hinweis: Das UV-Sterilisationslicht schaltet sich automatisch ein, wenn das Ladeetui geschlossen ist, und schaltet sich automatisch aus, wenn das Ladeetui geöffnet wird.

Produkt-Übersicht



Erste Verwendung

Die Kopfhörer werden automatisch aktiviert, wenn das Etui geöffnet wird.

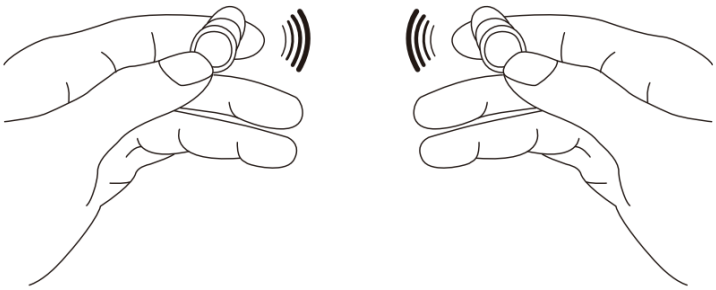
Hinweis: Die beiden Kopfhörer werden aufgeladen, nachdem sie in das Ladeetui gelegt und der Deckel geschlossen wurde. Wenn die Kopfhörer nicht aufgeladen werden können, laden Sie das Ladeetui bitte auf, indem Sie gleichzeitig ein Typ-C-Kabel einstecken.

Pairing und Verbindung mit dem Mobiltelefon

Öffnen Sie den Deckel, um die Kopfhörer automatisch zu aktivieren, die beiden Kopfhörer sind automatisch bereit für die Kopplung. Suchen Sie im Mobiltelefon nach "Mixcder X1 Pro" und verbinden Sie die Geräte.

Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Halten Sie die Multifunktionstasten an den beiden Kopfhörern acht Sekunden lang im Ausschaltmodus gedrückt. Lassen Sie Ihre Finger nicht los, bis die roten und violetten Lichter abwechselnd blinken. In diesem Moment werden die beiden Kopfhörer automatisch miteinander gepaart, die roten und violetten Lichter erlöschen. Legen Sie die Kopfhörer in das Ladeetui, dann sind sie automatisch wieder bereit für die Kopplung. Suchen Sie im Mobiltelefon nach "Mixcder X1 Pro" und verbinden Sie die Geräte.



Tragen der Kopfhörer

Setzen Sie die Ohrstöpsel so in Ihr Ohr, damit das Mikrofon nach oben zeigt (siehe Abbildung).

Laden

Legen Sie die beiden Kopfhörer in das Ladeetui und stellen Sie sicher, dass die Stifte mit den Kopfhörern im Kontakt sind. Die Kopfhörer schalten sich automatisch aus und beginnen mit dem Aufladen, wenn der Deckel geschlossen wird.

Laden des Ladeetuis

Stecken Sie ein USB-C-Kabel in den USB-C-Ladeanschluss auf dem Ladeetui. Überprüfen Sie die Batterieanzeige. Wenn die Batterieanzeige nichts anzeigt, prüfen Sie, ob das Ladekabel richtig angeschlossen ist. Das Ladeetui unterstützt auch kabelloses Laden.

Bedienungsanleitung

Nachfolgend finden Sie eine Anleitung zur Verwendung der Kopfhörer.

Einschalten

Öffnen Sie entweder den Deckel des Ladeetuis oder halten Sie die Multifunktionstaste drei Sekunden lang gedrückt.

Ausschalten

Legen Sie die Ohrhörer entweder zurück in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel oder halten Sie die Multifunktionstaste drei Sekunden lang gedrückt.

Annehmen/Ablehnen eines eingehenden Anrufs

Drücken Sie die Multifunktionstaste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen, und drücken Sie sie erneut, um aufzulegen.

Ablehnen eines eingehenden Anrufs

Drücken Sie die Multifunktionstaste eine bis zwei Sekunden lang, um den eingehenden Anruf abzulehnen.

Automatisch mit dem letzten Gerät verbinden

Wenn Sie den Deckel öffnen, verbinden sich die Kopfhörer automatisch mit dem Gerät, das mit den kopfhörern zuletzt verwendet wurde.

Nächster Titel

Halten Sie während der Musikwiedergabe die Multifunktionstaste des rechten Kopfhörers zwei Sekunden lang gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln.

Vorheriger Titel

Halten Sie während der Musikwiedergabe die Multifunktionstaste des linken Kopfhörers zwei Sekunden lang gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln.

Wiedergabe/Stopp

Drücken Sie während der Musikwiedergabe die Multifunktionstaste an einem der beiden Kopfhörer, um die Wiedergabe des aktuellen Titels zu stoppen oder fortzusetzen.

Lautstärke verringern

Drücken Sie während der Musikwiedergabe zweimal auf die Multifunktionstaste des linken Kopfhörers, um die Lautstärke zu verringern.

Lautstärke erhöhen

Drücken Sie während der Musikwiedergabe zweimal die Multifunktionstaste des rechten Kopfhörers, um die Lautstärke zu erhöhen.

Spezifikationen

Modell	Mixcder X1 Pro
Bluetooth-Version	5.1
Bluetooth-Profile	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Frequenz	2.4GHz-2.48GHz
Ladestrom der Kopfhörer	40mA
Ladezeit	~1,5 Stunden
Ladeetui-Eingangsspannung	DC 5V/500mA
Ladeetui-Ausgangsspannung	DC 5V
Sendeleistung	Klasse II
Drahtlose Reichweite	>10m
Sprechzeit	~10 Stunden
Wiedergabezeit	~10 Stunden
Impedanz	16Ω
Mikrofon	Silizium-Mikrofon
Gewicht eines einzelnen Kopfhörers	3.9g
Ladeetui-Gewicht (ohne Kopfhörer)	41.8g

Sicherheitshinweise

Die Mixcder X1 Pro sind von hervorragender Qualität, und um ihre Lebensdauer zu verlängern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Bitte schützen Sie die Kopfhörer vor extremer Hitze, Feuchtigkeit und Korrosion.
- Vermeiden Sie, dass die Kopfhörer gestoßen werden, herunterfallen, sich verziehen, durchnässt werden usw.
- Bitte zerlegen Sie die Kopfhörer oder das Ladegerät nicht.
- Bitte überladen Sie die Kopfhörer nicht über längere Zeit, da sich sonst die Lebensdauer verringert.
- Bitte verwenden Sie DC 5V/500mA Ladegeräte/Adapter, die von einem regulierten Hersteller zertifiziert sind.
- Bitte hören Sie auf, die Kopfhörer zu benutzen, wenn sie Unbehagen oder Schmerzen verursachen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, Gefahr des Verschluckens von Kleinteilen oder des Erstickens.

Schutz des Gehörs

Da die Kopfhörer nahe am Ohr getragen werden, stellen laute Geräusche ein potenzielles Risiko für das Gehör dar. Es wird dringend empfohlen, vor dem Aufsetzen der Kopfhörers eine niedrige Lautstärke einzustellen und sich nicht ständig hohen Lautstärken auszusetzen. Wenn Sie die Kopfhörer über einen längeren Zeitraum verwenden müssen, sollten Sie nach jeder halben Stunde eine Pause von zehn Minuten einlegen.

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts, Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Die folgenden Punkte gelten als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die ein geltend gemachter Anspruch nicht anerkannt werden kann:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, bei der Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußeren Einflüsse, wie z. B. Sonnenlicht und andere Strahlungen oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie z. B. gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Veränderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design zu verändern oder zu erweitern, oder wenn er nicht originale Komponenten verwendet hat.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID Nr.: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Kabellose Kopfhörer

Modell/Typ: Mixcder X1 Pro

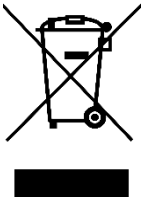
Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. (EU) 2014/53/EU

Richtlinie Nr. (EU) 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag, 23.8.2021

CE

WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Kaufort zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.